



États financiers du

Bureau du secrétaire du gouverneur général

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2020

## BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### Déclaration de responsabilité de la direction englobant le contrôle interne en matière de rapports financiers

La responsabilité de l'intégrité et de l'objectivité des états financiers ci-joints pour l'exercice s'étant terminé le 31 mars 2020 et de tous les renseignements qui y figure incombe à la direction du Bureau du secrétaire du gouverneur général (Bureau). Ces états financiers ont été préparés par la direction à partir des politiques comptables du gouvernement, lesquelles s'appuient sur les normes comptables canadiennes du secteur public.

La direction est responsable de l'intégrité et de l'objectivité des données présentées dans ces états financiers. Certains renseignements présentés dans les états financiers sont fondés sur les meilleures estimations et le jugement de la direction, compte tenu de l'importance relative des postes en question. Pour s'acquitter de ses obligations au chapitre de la comptabilité et de la présentation des rapports, la direction tient des comptes qui permettent l'enregistrement centralisé des opérations financières du Bureau. Les renseignements financiers présentés aux fins de l'établissement des *Comptes publics du Canada* concordent avec ces états financiers.

Il incombe aussi à la direction de tenir un système efficace de contrôle interne en matière de rapports financiers (CIRF) conçu pour donner une assurance raisonnable que l'information financière est fiable, que les actifs sont protégés et que les opérations sont autorisées et enregistrées adéquatement, conformément à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et à d'autres lois, règlements, autorisations et politiques applicables.

La direction veille également à assurer l'objectivité et l'intégrité des données figurant dans ses états financiers en choisissant soigneusement des employés qualifiés et en assurant leur formation et leur perfectionnement, en prenant des dispositions pour assurer une répartition appropriée des responsabilités, en établissant des programmes de communication pour faire en sorte que tous les membres du personnel du Bureau sont au fait des règlements, des politiques, des normes et des pouvoirs de la direction, et en procédant tous les ans à une évaluation fondée sur le risque de l'efficacité du système de CIRF.

Le système de CIRF est conçu pour atténuer les risques à un niveau raisonnable fondé sur un processus continu qui vise à identifier les risques clés, à évaluer l'efficacité des contrôles clés associés, et à apporter les ajustements nécessaires.

Le Bureau du secrétaire du gouverneur général fait l'objet d'audits périodiques des contrôles de base par le Bureau du contrôleur général et utilise les résultats de ces audits dans le but d'adhérer à la *Politique sur la gestion financière* du Conseil du Trésor.

Les états financiers du Bureau n'ont pas fait l'objet d'un audit.

Original signé par

*Ms. Assunta Di Lorenzo*

Secrétaire du gouverneur général et chancelier d'armes  
Administrateur général

Ottawa, Canada

21 septembre 2020

Original signé par

*M. Fady Abdul-Nour, P.Eng*

Directeur général des Services ministériels  
Dirigeant principal des finances

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## État de la situation financière (non audité)

au 31 mars

(en dollars)	2020	2019
<b>Passifs</b>		
Créditeurs et charges à payer (note 4)	2 235 432	3 131 386
Indemnités de vacances et congés compensatoires	1 024 234	795 837
Revenus reportés et autres passifs (note 5)	164 470	164 573
Avantages sociaux futurs (note 6)	491 074	447 125
<b>Total des passifs</b>	<b>3 915 210</b>	<b>4 538 921</b>
<b>Actifs financiers</b>		
Montant à recevoir du Trésor	2 333 229	3 153 485
Débiteurs et avances (note 7)	369 712	550 002
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>2 702 941</b>	<b>3 703 487</b>
<b>Dette nette ministérielle</b>	<b>1 212 269</b>	<b>835 434</b>
<b>Actifs non financiers</b>		
Médailles et cadeaux officiels (note 8)	478 439	468 192
Charges payées d'avance	45 416	116 553
Immobilisations corporelles (note 9)	2 123 390	2 535 594
<b>Total des actifs non financiers</b>	<b>2 647 245</b>	<b>3 120 339</b>
<b>Situation financière nette ministérielle</b>	<b>1 434 976</b>	<b>2 284 905</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Original signé par

*Ms. Assunta Di Lorenzo*

Secrétaire du gouverneur général et chancelier d'armes  
Administrateur général

Ottawa, Canada  
21 septembre 2020

Original signé par

*M. Fady Abdul-Nour, P.Eng*

Directeur général des Services ministériels  
Dirigeant principal des finances

## BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### État des résultats et de la situation financière nette ministérielle (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

(en dollars)	2020	2019
<b>Charges</b>		
Soutien du gouverneur général	22 939 111	23 394 417
Services internes	12 035 474	9 299 257
<b>Total des charges</b>	<b>34 974 585</b>	<b>32 693 674</b>
<b>Revenus</b>		
Frais d'utilisation perçus pour les services de l'héraldique	19 140	31 755
Revenus divers	11 745	18 294
Revenus gagnés pour le compte du gouvernement	(19 140)	(33 523)
<b>Total des revenus</b>	<b>11 745</b>	<b>16 526</b>
<b>Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement</b>	<b>34 962 840</b>	<b>32 677 148</b>
<b>Financement du gouvernement</b>		
Encaisse nette fournie par le gouvernement	23 798 300	22 611 041
Variations des montants à recevoir du Trésor	(820 256)	685 800
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 10)	11 129 810	10 617 928
Transfert d'actifs entre ministères	5 057	-
<b>Total du financement du gouvernement</b>	<b>34 112 911</b>	<b>33 914 769</b>
<b>Coût de fonctionnement net après le financement du gouvernement</b>	<b>849 929</b>	<b>(1 237 621)</b>
<b>Situation financière nette ministérielle – début de l'exercice</b>	<b>2 284 905</b>	<b>1 047 284</b>
<b>Situation financière nette ministérielle – fin de l'exercice</b>	<b>1 434 976</b>	<b>2 284 905</b>

Information sectorielle (note 11)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### État de la variation de la dette nette ministérielle (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

(en dollars)	2020	2019
<b>Coût de fonctionnement net après le financement du gouvernement</b>	<b>849 929</b>	(1 237 621)
<b>Variation due aux immobilisations corporelles</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	201 504	1 132 495
Amortissement des immobilisations corporelles	( 611 115)	( 349 363)
Gain sur l'aliénation d'immobilisations corporelles incluant les ajustements	7 657	-
Produits de l'aliénation d'immobilisations corporelles	( 10 250)	-
<b>Total de la variation due aux immobilisations corporelles</b>	<b>( 412 204)</b>	783 132
<b>Variation due aux stocks</b>	<b>10 247</b>	28 122
<b>Variation due aux charges payées d'avance</b>	<b>( 71 137)</b>	61 901
<b>Augmentation (diminution) nette de la dette nette ministérielle</b>	<b>376 835</b>	( 364 466)
<b>Dette nette ministérielle – début de l'exercice</b>	<b>835 434</b>	1 199 900
<b>Dette nette ministérielle – fin de l'exercice</b>	<b>1 212 269</b>	835 434

*Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.*

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## État des flux de trésorerie (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

(en dollars)

2020

2019

### Activités de fonctionnement

<b>Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement</b>	<b>34 962 840</b>	<b>32 677 148</b>
<b>Éléments n'affectant pas l'encaisse :</b>		
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 10)	(11 129 810)	(10 617 928)
Amortissement des immobilisations corporelles	(611 115)	(349 363)
Gain sur l'aliénation d'immobilisations corporelles incluant les ajustements	7 657	-
<b>Variations de l'état de la situation financière :</b>		
Augmentation (diminution) des débiteurs et avances	(180 290)	320 085
Augmentation (diminution) des charges payées d'avance	(71 137)	61 901
Augmentation des médailles et cadeaux officiels	10 247	28 122
Diminution (augmentation) des créditeurs et des charges à payer	895 954	(761 281)
Diminution (augmentation) indemnités de vacances et congés compensatoires	(228 397)	13 519
Diminution des revenus reportés et autres passifs	103	7 180
Diminution (augmentation) des avantages sociaux futurs	(43 949)	99 163
Transfer de d'autres actifs	(5 057)	-
<b>Encaisse utilisée pour les activités de fonctionnement</b>	<b>23 607 046</b>	<b>21 478 546</b>
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>		
Acquisition d'immobilisations corporelles	201 504	1 132 495
Produit de l'aliénation d'immobilisations corporelles	(10 250)	-
<b>Encaisse utilisée pour les activités d'investissement en immobilisations</b>	<b>191 254</b>	<b>1 132 495</b>
<b>Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada</b>	<b>23 798 300</b>	<b>22 611 041</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 1. Mandat et objectifs

Le décret du Conseil privé 1952-1903, en date du 31 mars 1952, désignait le Bureau du secrétaire du gouverneur général (Bureau) comme ministère pour l'application de la *Loi sur la gestion des finances publiques (LGFP)*.

Les principaux objectifs du Bureau consistent à faire en sorte que le gouverneur général, représentant de la Couronne au Canada, soit en mesure d'exercer ses tâches de chef d'État et ses fonctions cérémonielles, y compris la reconnaissance de l'excellence. Le Bureau assume également les dépenses relatives aux rentes et aux activités des anciens gouverneurs généraux. Pour refléter ces objectifs, les fonctions du Bureau sont réparties en deux activités de programme :

**a) Soutien du gouverneur général** – Le Bureau offre un soutien et des conseils au gouverneur général du Canada dans son rôle unique de représentant de la Reine au Canada ainsi que de commandant en chef. Le Bureau aide le gouverneur général à s'acquitter de ses responsabilités constitutionnelles, à représenter le Canada ici et à l'étranger, à rapprocher les Canadiens, à concéder des armoiries et à reconnaître l'excellence en assurant l'administration de tous les aspects du Régime canadien de distinctions honorifiques et l'organisation des remises de distinctions honorifiques, des décorations et des récompenses nationales. Le Bureau gère des programmes de visites guidées et d'interprétation aux deux résidences officielles du gouverneur général et supervise les activités quotidiennes de ces résidences. Le Bureau fournit aussi un soutien aux anciens gouverneurs généraux, qui inclut les pensions des anciens gouverneurs généraux et de leurs conjoints.

**b) Services internes** – Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes qui sont gérés de façon à répondre aux besoins des programmes et des autres obligations générales d'une organisation. Ces groupes sont les suivants : services de gestion et de surveillance, services des communications, services juridiques, services de gestion des ressources humaines, services de gestion des finances, services de gestion de l'information, services des technologies de l'information, services de gestion des biens, services de gestion du matériel, services de gestion des acquisitions et services de gestion des voyages et autres services administratifs. Les services internes comprennent uniquement les activités et les ressources destinées à l'ensemble d'une organisation et non celles fournies à un programme particulier.

### 2. Sommaire des principales conventions comptables

Ces états financiers ont été préparés conformément aux conventions comptables du gouvernement énoncées ci-après, lesquelles s'appuient sur les normes comptables canadiennes pour le secteur public. La présentation et les résultats qui découlent de l'utilisation des conventions comptables énoncées ne donnent lieu à aucune différence importante par rapport aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Les principales conventions comptables sont les suivantes :

#### *(a) Autorisations parlementaires*

Le Bureau est financé par le gouvernement du Canada au moyen d'autorisations parlementaires. La présentation des autorisations consenties au Bureau ne correspond pas à la présentation des rapports financiers selon les principes comptables généralement reconnus étant donné que les autorisations sont fondées, dans une large mesure, sur les besoins de trésorerie. Par conséquent, les postes comptabilisés dans l'état des résultats et de la situation financière nette du Bureau ainsi que dans l'état de la situation financière ne sont pas nécessairement les mêmes que ceux qui sont prévus par les autorisations parlementaires. La note 3 présente un rapprochement entre les deux méthodes de présentation des rapports financiers.

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

## 2. Sommaire des principales conventions comptables (suite)

### *(b) Encaisse nette fournie par le gouvernement*

Le Bureau fonctionne au moyen du Trésor, qui est administré par le receveur général du Canada. La totalité de l'encaisse reçue par le Bureau est déposée au Trésor, et tous les décaissements faits par le Bureau sont prélevés sur le Trésor. L'encaisse nette fournie par le gouvernement est la différence entre toutes les entrées de fonds et toutes les sorties de fonds, y compris les opérations entre les ministères au sein du gouvernement fédéral.

### *(c) Le montant à recevoir du Trésor (ou à lui verser)*

Le montant à recevoir du Trésor (ou à lui verser) découle d'un écart temporaire entre le moment où une opération affecte les autorisations du ministère et le moment où elle est traitée par le Trésor. Le montant à recevoir du Trésor correspond au montant net de l'encaisse que le Bureau a le droit de prélever du Trésor sans autre affectation d'autorisations pour s'acquitter de ses passifs.

### *(d) Revenus*

- ✓ Les revenus provenant de droits réglementaires sont constatés dans les comptes en fonction des services fournis au cours de l'exercice.
- ✓ Les fonds reçus de tiers de l'extérieur à des fins précises sont comptabilisés à leur réception comme revenus reportés. Ils sont constatés dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.
- ✓ Les revenus reportés se composent des montants reçus à l'avance pour la livraison de biens et la prestation de services qui seront reconnus à titre de revenus dans un exercice ultérieur où ils seront gagnés.
- ✓ Les autres revenus sont constatés dans l'exercice ou s'est produit l'événement qui a donné lieu aux revenus.
- ✓ Les revenus qui ne sont pas disponibles à être dépensés à nouveau ne peuvent servir à acquitter les passifs du Bureau. Bien que l'on s'attende à ce que la Secrétaire du Gouverneur Général maintienne le contrôle comptable, elle n'a pas l'autorité sur la disposition des revenus non disponibles à dépenser à nouveau. Par conséquent, les revenus non disponibles à dépenser à nouveau sont considérés comme étant gagnés pour le compte du gouvernement du Canada et sont donc présentés en réduction du montant brut des revenus de l'entité.

### *(e) Charges*

- ✓ Les indemnités de vacances et de congés compensatoires sont passées en charges au fur et à mesure que les employés en acquièrent les droits en vertu de leurs conditions d'emploi.
- ✓ Les services fournis gratuitement par d'autres ministères pour les locaux et les cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires sont comptabilisés à titre de charges de fonctionnement à leur valeur comptable.

### *(f) Avantages sociaux futurs*

- ✓ **Prestations de retraite** : Les employés admissibles participent au Régime de pension de retraite de la fonction publique, un régime d'avantages sociaux multi employeurs administré par le gouvernement du Canada. Les cotisations du Bureau au régime sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel elles sont engagées et elles représentent l'obligation totale du Bureau découlant du régime. La responsabilité du Bureau relative au régime de retraite se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers du gouvernement du Canada, répendant du régime.
- ✓ **Indemnités de départ** : L'accumulation des indemnités de départ pour les départs volontaires a cessé pour les groupes d'employés éligibles. Les employés ont eu la possibilité d'être payé la valeur totale ou partielle des avantages obtenus à ce jour ou de récupérer la valeur totale ou restante des prestations au moment du départ de la fonction publique. L'obligation restante est calculée à l'aide de l'information provenant des résultats du passif déterminé sur une base actuarielle pour les indemnités de départ pour l'ensemble du gouvernement.

### *(g) Débiteurs*

Les débiteurs sont comptabilisés au coût. Lorsque nécessaire, une provision pour moins-value est comptabilisée afin de réduire la valeur comptable des débiteurs à des montants qui correspondent approximativement à leur valeur de recouvrement nette.



# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

## 2. Sommaire des principales conventions comptables (suite)

### *(h) Actifs non financiers*

Les coûts d'acquisition de matériel et d'autres immobilisations sont capitalisés comme immobilisations corporelle et sont amortis aux charges au cours de la durée de vie utile estimative des biens, tel que décrit à la note 9. Toutes les immobilisations corporelles et les améliorations locatives dont le coût initial est d'au moins 5 000\$ sont comptabilisées à leur coût d'achat. Les immobilisations corporelles ne comprennent pas les biens immeubles situés sur les réserves, telles que définies par la *Loi sur les Indiens* ; des œuvres d'art, des collections de musées et les terres publiques auxquelles il est impossible d'attribuer un coût d'acquisition; et des actifs incorporels.

Les médailles et cadeaux officiels comprennent les médailles de l'insigne de l'Ordre du Canada et celles des autres distinctions ainsi que les cadeaux officiels conservés en vue d'être remis dans l'avenir, ils sont comptabilisés au coût original ou à la valeur nette de réalisation.

### *(i) Rentes versées aux anciens gouverneurs généraux*

Conformément aux dispositions de la *Loi sur le gouverneur général* et de la *Loi sur les prestations de retraite supplémentaire*, des rentes imposables sont versées i) aux anciens gouverneurs généraux, ii) à leurs conjoints survivants. Ces rentes sont indexées annuellement sur l'indice des prix à la consommation et constatées comme charge dans la période au cours de laquelle leur paiement est exigible.

### *(j) Incertitude relative à la mesure*

La préparation des états financiers exige de la direction qu'elle effectue des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants comptabilisés et divulgués des actifs, des passifs, des revenus et des charges présentés dans les états financiers et les notes complémentaires au 31 mars. Les estimations reposent sur des faits et des circonstances, l'historique, la conjoncture économique générale et rend compte de la meilleure estimation du gouvernement concernant le montant connexe à la date des états financiers. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont le passif au titre des avantages sociaux futurs et la durée de vie utile des immobilisations corporelles. Il se pourrait que les résultats réels diffèrent des estimations de manière significative. Les estimations de la direction sont examinées périodiquement et, à mesure que les ajustements deviennent nécessaires, ils sont constatés dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

### *(k) Opérations entre apparentés*

Les opérations entre apparentés, autre que les opérations interentités, sont comptabilisés à la valeur d'échange.

Les opérations interentités sont des opérations entre les entités sous contrôle commun. Les opérations interentités, autres que les opérations de restructuration, sont comptabilisées sur une base brute et sont évalués à la valeur comptable, sauf pour ce qui suit :

- ✓ Les services à recouvrements de coûts sont comptabilisés à titre de revenus et de dépenses sur une base brute et mesurés à la valeur d'échange.
- ✓ Certains services reçus gratuitement sont comptabilisés aux fins des états financiers ministériels à la valeur comptable.

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 3. Autorisations parlementaires

Le Bureau reçoit la plus grande partie de son financement au moyen d'autorisations parlementaires annuelles. Les éléments comptabilisés dans l'état des résultats et de la situation financière nette ministérielle et dans l'état de la situation financière d'un exercice peuvent être financés au moyen d'autorisations parlementaires qui ont été approuvées au cours d'un exercice précédent, pendant l'exercice en cours, ou qui le seront dans un exercice futur. Par conséquent, les résultats des activités de fonctionnement nets du Bureau pour l'exercice diffèrent selon qu'ils sont présentés selon le financement octroyé par le gouvernement ou selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les différences sont rapprochées dans les tableaux suivants :

#### (a) Rapprochement du coût de fonctionnement net et des autorisations parlementaires de l'exercice en cours utilisés

(en dollars)	2020	2019
Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement	34 962 840	32 677 148
<i>Ajustements pour les postes ayant une incidence sur le coût de fonctionnement net, mais qui n'ont pas d'incidence sur les autorisations :</i>		
Services fournis gratuitement par d'autres ministères	(11 129 810)	(10 617 928)
Médailles et cadeaux officiels remis	(133 413)	(221 849)
Prestations de départ des employés	(43 949)	99 163
Amortissement des immobilisations corporelles	(611 115)	(349 363)
Indemnités de vacances et congés compensatoires	(228 397)	13 519
Remboursements de dépenses des années précédentes	66 825	75 835
Autre	10 252	9 999
	(12 069 607)	(10 990 624)
<i>Ajustements pour les postes sans incidence sur le coût de fonctionnement net, mais ayant une incidence sur les autorisations :</i>		
Achat de médailles et de cadeaux officiels	145 320	254 259
Acquisition d'immobilisations corporelles	201 504	1 132 495
Augmentation des débiteurs pour les trop-payés salariaux	12 084	41 923
Augmentation (diminution) des charges payées d'avance	(71 137)	61 901
	287 771	1 490 578
<b>Autorisations de l'exercice en cours utilisées</b>	<b>23 181 004</b>	<b>23 177 102</b>

#### (b) Autorisations fournies et utilisées

(en dollars)	2020	2019
<b>Autorisations fournies :</b>		
Crédit 1 – Dépenses de programmes	20 957 658	20 954 024
Montants législatifs	3 046 021	2 900 009
<b>Moins:</b>		
Autorisations disponibles pour emploi au cours des exercices futurs	-	-
Autorisations périmées : dépenses de programmes	(822 675)	(676 931)
<b>Autorisations de l'exercice en cours utilisées</b>	<b>23 181 004</b>	<b>23 177 102</b>

## BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

## 4. Crédoiteurs et charges à payer

Le tableau suivant présente les détails des débiteurs et des charges à payer du Bureau :

(en dollars)	2020	2019
Créditeurs – autres ministères et organismes	235 853	358 803
Créditeurs – parties externes	817 940	1 396 730
<b>Total des créditeurs</b>	<b>1 053 793</b>	<b>1 755 533</b>
Charges à payer	1 181 639	1 375 853
<b>Total des créditeurs et des charges à payer</b>	<b>2 235 432</b>	<b>3 131 386</b>

## 5. Revenus reportés et autres passifs

### (a) Revenus reportés

Les revenus reportés représentent le solde à la fin de l'exercice des revenus non gagnés résultant de montants reçus de parties externes à titre de cadeaux, dons et legs faits à Rideau Hall par des organismes privés ou des particuliers en vue de financer des activités précises. Les revenus sont constatés au cours de la période où les charges sont engagées ou le service exécuté. Les détails des opérations de ce compte sont comme suit :

(en dollars)	2020	2019
Solde d'ouverture	164 573	169 985
Montants reçus	-	1 114
Revenus constatés	(1 080)	(6 526)
<b>Solde de clôture</b>	<b>163 493</b>	<b>164 573</b>

### (b) Autres passifs

Les autres passifs représentent des montants pour le partage de coûts relativement à des accords de collaborations. Les sommes sont reçues par le Bureau de parties externes pour couvrir les dépenses futures reliées à ces accords. Les détails des opérations de ce compte se présentent comme suit :

(en dollars)	2020	2019
Solde d'ouverture	-	1,768
Montants reçus	28,500	3,475
Paiements et autres débits	(27,523)	(5,243)
<b>Solde de clôture</b>	<b>977</b>	<b>-</b>
<b>Solde de clôture net</b>	<b>164,470</b>	<b>164,573</b>

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 6. Avantages sociaux futurs

#### (a) Prestations de retraite

Les employés du Bureau participent au Régime de retraite de la fonction publique (le Régime), qui est parrainé et administré par le gouvernement du Canada. Les prestations de retraite s'accumulent sur une période maximale de 35 ans au taux de 2 % par année de service ouvrant droit à pension multiplié par la moyenne des gains des cinq meilleures années consécutives. Les bénéficiaires sont intégrés aux bénéficiaires du Régime de pensions du Canada/Régime de rentes du Québec et sont indexés à l'inflation.

Tant les employés que le Bureau versent des cotisations couvrant le coût du régime. En raison de modifications à la *Loi sur la pension de la fonction publique* à la suite de la mise en œuvre des dispositions liées au *Plan d'action économique 2012*, les employés cotisants ont été répartis en deux groupes. Les cotisants du groupe 1 sont les membres existants au 31 décembre 2012, et les cotisants du groupe 2 sont les cotisants qui ont rejoint le régime depuis le 1er janvier 2013. Le taux de cotisation de chaque groupe est différent.

Le montant des charges de 2019-2020 s'élève à 1 371 531 \$ (1 306 054 \$ en 2018-2019). Pour les membres du groupe 1, les charges correspondent à environ 1,01 fois (1,01 fois pour 2018-2019) les cotisations des employés et, pour les membres du groupe 2, à environ 1,00 fois (1,00 fois pour 2018-2019) les cotisations des employés.

La responsabilité du Bureau relative au Régime se limite aux cotisations versées. Les excédents ou les déficits actuariels sont constatés dans les états financiers consolidés du gouvernement du Canada, répondant du régime.

#### (b) Indemnités de départ

Précédemment, les indemnités de départ accordées aux employés étaient basées sur l'éligibilité de l'employé, les années de services et le salaire au moment de la cessation d'emploi. Par contre, depuis 2011, l'accumulation d'indemnités de départ pour les départs volontaires a cessé pour la majorité des employés. Les employés assujettis à ces changements, ont eu la possibilité de recevoir la totalité ou une partie de la valeur des avantages accumulés jusqu'à présent ou d'encaisser la valeur totale ou restante des avantages au moment où ils quitteront la fonction publique. En date du 31 mars 2020, la majorité des règlements pour encaisser la valeur des indemnités étaient complétés. Ces indemnités ne sont pas capitalisées et conséquemment, les remboursements de l'obligation en cours seront prélevés sur les autorisations futures.

Les changements dans l'obligation durant l'année sont les suivants :

(en dollars)	2020	2019
Obligation au titre des prestations constituées, début de l'exercice	447 125	546 288
Charge pour l'exercice	43 949	(81 749)
Prestations versées pendant l'exercice	-	(17 414)
<b>Obligation au titre des prestations constituées, fin de l'exercice</b>	<b>491 074</b>	<b>447 125</b>

## BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

### Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

## 7. Débiteurs et avances

Le tableau suivant présente les détails des débiteurs et des avances du Bureau :

(en dollars)	2020	2019
Débiteurs - autres ministères et organismes	324 316	483 840
Débiteurs - parties externes	42 696	63 462
Avances aux employées	2 700	2 700
<b>Total des débiteurs et avances</b>	<b>369 712</b>	<b>550 002</b>

## 8. Stocks

Le tableau ci-dessous présente les détails des stocks :

(en dollars)	2020	2019
Médailles et cadeaux officiels	478 439	468 192
<b>Total des stocks</b>	<b>478,439</b>	<b>468,192</b>

Le coût des stocks utilisés constaté comme une charge dans l'état des résultats et de la situation financière nette ministérielle se chiffre à 133 413 \$ pour 2019-2020 (221 849 \$ pour 2018-2019).

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 9. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative de l'immobilisation, comme suit :

Catégorie d'immobilisations	Période d'amortissement
Matériel informatique	3 ans
Logiciels informatiques	7 ans
Véhicules	5 ans
Autre matériel	10 ans

Les immobilisations en construction sont comptabilisées dans la catégorie applicable dans l'exercice au cours duquel elles deviennent utilisables et ne sont amorties qu'à partir de cette date.

#### Catégorie d'immobilisations

Coût	Solde d'ouverture	Acquisitions	Aliénations et radiations	Solde de clôture
(en dollars)				
Matériel informatique	1 373 264	66 761	628 944	2 068 969
Logiciels informatiques	1 036 167	-	-	1 036 167
Véhicules	193 191	-	( 28 202)	164 989
Autre matériel	383 037	6 207	-	389 244
Actifs en construction	772 227	128 536	( 900 763)	-
	3 757 886	201 504	( 300 021)	3 659 369

#### Amortissement cumulé

	Solde d'ouverture	Amortissement	Aliénations et radiations	Solde de clôture
(en dollars)				
Matériel informatique	731 693	407 215	( 269 226)	869 682
Logiciels informatiques	260 420	147 363	-	407 783
Véhicules	109 950	18 181	( 28 202)	99 929
Autre matériel	120 229	38 356	-	158 585
	1 222 292	611 115	( 297 428)	1 535 979

#### Valeur comptable nette

	2019	2020
(en dollars)		
Matériel informatique	641 571	1 199 287
Logiciels informatiques	775 747	628 384
Véhicules	83 241	65 060
Autre matériel	262 808	230 659
Actifs en construction	772 227	-
	2 535 594	2 123 390

Les ajustements incluent les actifs en construction de 900 763 \$ qui ont été transférés à d'autres catégories à la suite de l'achèvement de l'actif.

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 10. Opérations entre apparentés

En vertu du principe de propriété commune, le Bureau est apparenté à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Les apparentés incluent, entre autres, les personnes faisant partie des principaux dirigeants ou un membre de la famille proche de ces personnes et entités contrôlée en tout ou en partie par un membre des principaux dirigeants ou un membre de la proche famille de ces personnes.

Le Bureau conclut des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités et selon les modalités commerciales normales.

#### a) Services communs fournis gratuitement par d'autres ministères

Au cours de l'exercice, le Bureau a reçu gratuitement des services de la Commission de la capitale nationale (CCN) et de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) concernant les locaux. De plus, les cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires sont fournis par le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT). Ces services gratuits ont été constatés à la valeur comptable comme suit dans l'état des résultats et de la situation financière nette du Bureau :

(en dollars)	2020	2019
Locaux	9 839 117	9 506 755
Cotisations de l'employeur aux régimes de soins de santé et de soins dentaires	1 290 693	1 111 173
	<b>11 129 810</b>	<b>10 617 928</b>

En plus du Bureau, quatre autres ministères et organismes fédéraux sont aussi mandatés pour appuyer les activités du gouverneur général. Le niveau de soutien et de services fourni par le Bureau est établi par chacun des contributeurs et financé à partir des budgets de ces organisations. Les divers ministères contributeurs sont responsables de l'affectation et de la gestion des fonds qu'ils fournissent afin d'appuyer les activités du gouverneur général et du Bureau et ils doivent se conformer aux lignes directrices du Conseil du Trésor. Les sommes dépensées par les ministères en question ne figurent pas aux comptes du Bureau et ne sont pas non plus comptabilisées à titre de charges de fonctionnement par le Bureau;

- ✓ Le ministère de la Défense nationale (MDN) offre un appui logistique et des services de transport au gouverneur général pour lui permettre de remplir ses fonctions officielles (appui similaire à celui offert au Premier ministre);
- ✓ La Gendarmerie royale du Canada (GRC) fournit au gouverneur général et à sa conjointe des services de sécurité et de protection personnelle au pays et à l'étranger (appui similaire à celui offert au Premier ministre);
- ✓ Les Affaires mondiales Canada (AMC) conseille le gouverneur général sur les questions de politique étrangère et défraye les dépenses associées aux visites officielles de dignitaires étrangers ainsi que celles qui découlent du programme international du gouverneur général ou de ses activités menées à la demande du Premier ministre;
- ✓ Le Bureau travaille également en étroite collaboration avec d'autres ministères tels que celui du Patrimoine canadien (MPC), ministère responsable des activités comme les visites royales, les funérailles nationales, les services commémoratifs nationaux et les célébrations d'anniversaires spéciaux.

Le gouvernement a centralisé certaines de ses activités administratives de manière à optimiser l'efficacité et l'efficacé de la prestation des programmes auprès du public. Le gouvernement fait donc appel à des organismes centraux et à des organismes de services communs, de sorte qu'un seul ministère fournisse gratuitement des services à tous les autres ministères et organismes. Le coût de ces services, qui comprennent les services de paye et d'émission des chèques offerts à tous les ministères et organismes par Services publics et Approvisionnement Canada ainsi que les services d'audit offerts par le Bureau du vérificateur général, ne sont pas inclus dans l'état des résultats et de la situation financière nette du Bureau.

#### (b) Autres transactions entre apparentés

(en dollars)	2020	2019
Charges - autres ministères et organismes	2 720 024	2 990 627
Revenus - autres ministères et organismes	1 740	870

Les charges et les revenus inscrits à la section (b) n'incluent pas les services communs fournis gratuitement qui sont inscrits dans la section (a).

# BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

## Notes aux états financiers (non audité)

pour l'exercice terminé le 31 mars

### 11. Information sectorielle

La présentation de l'information sectorielle est fondée sur le cadre ministériel des résultats du Bureau. La présentation par secteur est fondée sur les mêmes conventions comptables décrites à la note 2, Sommaire des principales conventions comptables. Le tableau qui suit présente les charges engagées et les revenus générés par responsabilité essentielle, par principaux articles de dépenses et types de revenus. Voici les résultats de chaque segment pour la période :

(en dollars)	Soutien du gouverneur général	Services internes	2020	2019
<b>Charges de fonctionnement</b>				
Salaires et avantages sociaux des employés	12 199 299	5 644 614	<b>17 843 913</b>	16 075 843
Locaux	6 749 907	3 089 209	<b>9 839 116</b>	9 506 755
Services professionnels et autres services	881 288	1 128 822	<b>2 010 110</b>	1 824 121
Matériel et fournitures	821 134	347 168	<b>1 168 302</b>	1 514 680
Services d'information	679 083	79 690	<b>758 773</b>	612 631
Pensions des anciens gouverneurs généraux	747 418	-	<b>747 418</b>	731 662
Charge d'amortissement	-	611 115	<b>611 115</b>	349 363
Déplacements	672 508	22 454	<b>694 962</b>	1 083 380
Services de télécommunications	19 333	394 302	<b>413 635</b>	302 996
Locations	81 358	427 319	<b>508 677</b>	445 516
Autres	4 692	160 602	<b>165 294</b>	75 263
Affranchissement, port, messagerie et camionnage	77 723	73 803	<b>151 526</b>	136 507
Achat de services de réparation et d'entretien	820	56 376	<b>57 196</b>	31 593
Services publics	4 548	-	<b>4 548</b>	3 364
<b>Total des charges de fonctionnement</b>	<b>22 939 111</b>	<b>12 035 474</b>	<b>34 974 585</b>	<b>32 693 674</b>
<b>Revenus</b>				
Frais d'utilisation perçus pour les services de l'héraldique	19 140	-	<b>19 140</b>	31 755
Revenus divers	5 902	5 843	<b>11 745</b>	18 294
Revenus gagnés pour le compte du gouvernement	(19 140)	-	<b>(19 140)</b>	(33 523)
<b>Total des revenus</b>	<b>5 902</b>	<b>5 843</b>	<b>11 745</b>	<b>16 526</b>
<b>Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement</b>	<b>22 933 209</b>	<b>12 029 631</b>	<b>34 962 840</b>	<b>32 677 148</b>

### 12. Information comparative

Les chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.